

**Zeitschrift:** Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Herausgeber:** Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Band:** 98 (2004)

**Heft:** 9

**Rubrik:** News

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NEWS

## Vorwort zur Septemberausgabe

Liebe Leserinnen und Leser

Allzuschnell sind die Sommerferien zu Ende gegangen und der Alltag hat uns alle wieder fest im Griff. Auch die Redaktion von LKH-News war am Schwitzen und tippte fleissig Zeile um Zeile in den Computer – zum Glück gibt es diese technischen Neuerungen und nicht mehr die mühsame Arbeit an der mechanischen Schreibmaschine. Doch gerade die mechanische Schreibmaschine und die gute alte Post haben auch ihre Vorteile: Sie sind nicht abhängig von einem funktionierenden Netz. Denn diesen Artikeln wurde beinahe der Garaus gemacht, da meine Verbindung zum Internet eine Zeitlang nicht funktionieren wollte.

Doch was vorbei ist, ist vorbei und so freue ich mich, Ihnen nun einen Artikel über die 1:1-Untertitel präsentieren zu dürfen. Und eine kleine Vorschau möchte ich Ihnen ebenfalls präsentieren: Im November feiert der Verein LKH Schweiz bereits sein 10jähriges Jubiläum. Dazu werden wir Ihnen in der Oktober- und Novemberausgabe einiges zu berichten haben!

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen goldenen Herbst!

Matthias Gratwohl, LKH-News

